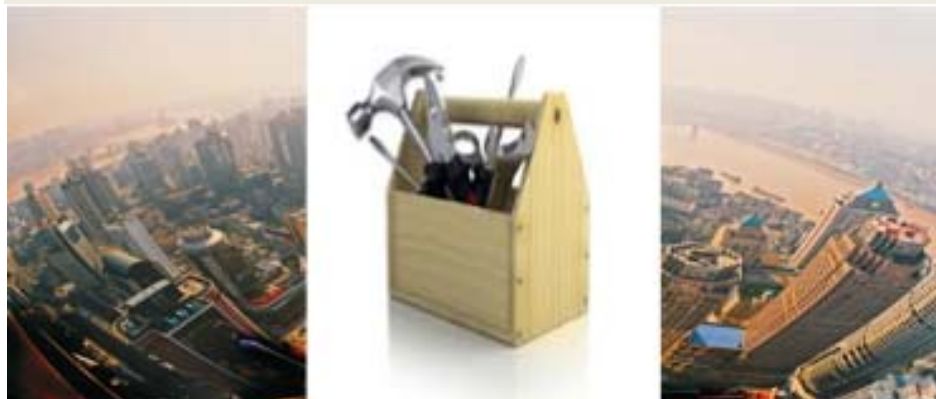
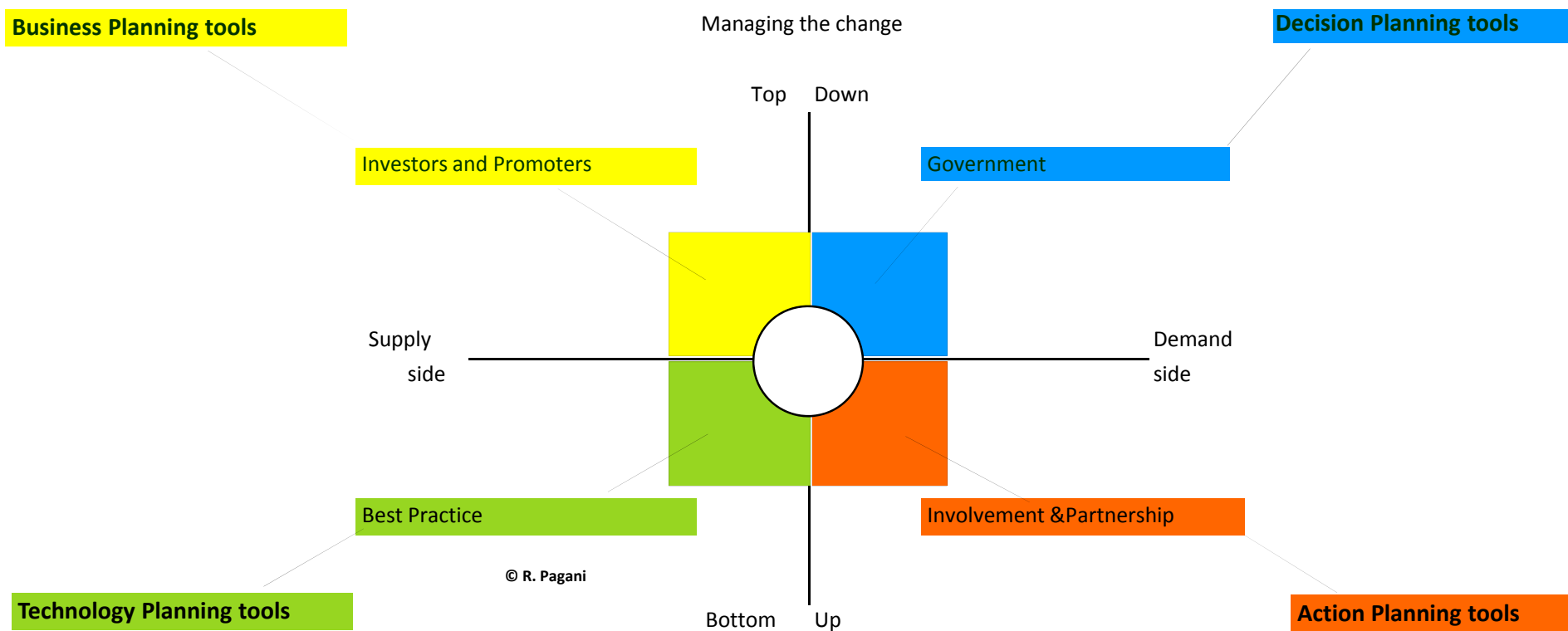


DEMO_ZONE_TOOLKIT



ACTION PLANNING TOOLS 行动规划工具

Roberto Pagani



		Research		Demonstration				Dissemination			
		Strategy	Analysis	Project Identification	Partnership Identification	Project Formulation	Project Implement.	Monitoring Assessment	Training		Awareness
Decision Planning Tools	Stakeholder Mapping										
	Identification Session										
	Logframe Matrix										
Action Planning Tools	Sharing Event										
	Vision Workshop										
	Planning for Real										
Technology Planning Tools	Energy Action Plan										
	Low Carbon Assessment										
	Multicriteria Analysis										
Business Planning Tools	Project Finance										
	Performance Financing										
	Green P. Procurement										

Action Planning Tools 行动规划工具

This toolkit provides training to city planners and urban managers...

通过该工具包为城市规划者以及管理者提供培训，包括工作研讨会，行动规划工具包下的应用方法论学习等形式。

Help local administration to understand and to experience new processes of governance...

通过行动规划工具，地方管理部门将会体验理解全新的管理程序。

Help in recognizing local needs and improve sustainability...

在分析地区需求，提高经济、环境、社会、文化层面上的可持续性方面，行动规划工具也将提供支持。



Action Planning Tools 行动规划工具

The key elements of Action Planning Tools are intense community or stakeholder-based workshops.

行动规划工具的重要特点是基于社区或利益相关方的密集型工作会，一般进行一到五天，包括共享活动、愿景研讨会、情景规划。

The workshop output is a development plan, which includes a list of strategies...

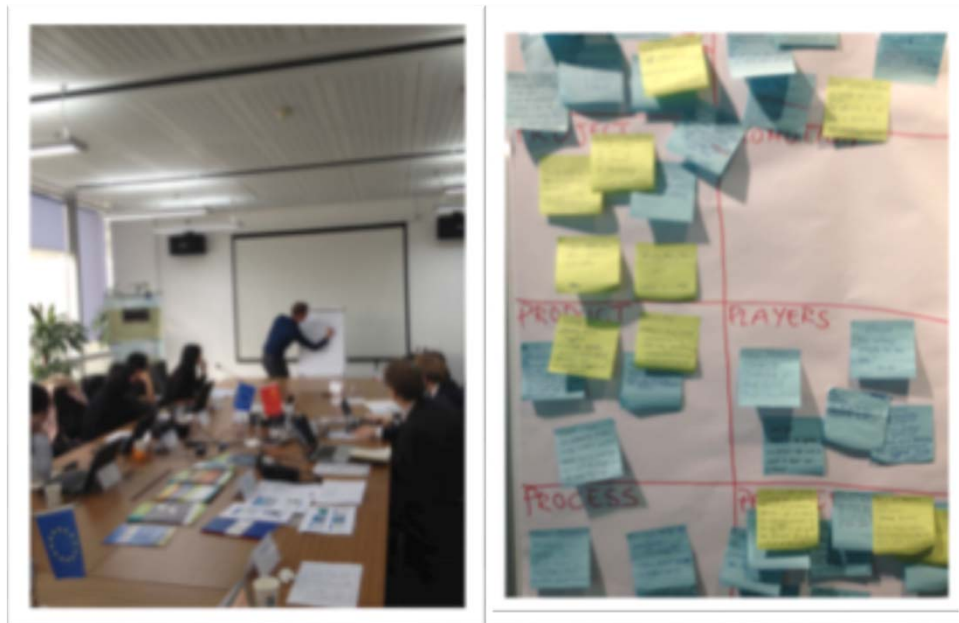
工作会结果一般是形成发展规划，包括解决问题的策略、选择、最优时机以及一份涵盖项目人员、时间、内容的工作计划。

Methods are based on equal relation between the professionals and community...

方法上基于专业技术输入和社区之间的对等关系。



Sharing Event Tool 共享活动工具



Sharing Event Tool 共享活动工具

WHAT

The aim of a *Sharing Event* is to exchange experiences and knowledge that can originate new practices...

For each key word two questions are raised:
“What doesn’t work?” and
“What works?”

The participants are invited to reflect on their experience and to express themselves...

Focusing firstly on what does not work enables a discussion on how to avoid mistakes...

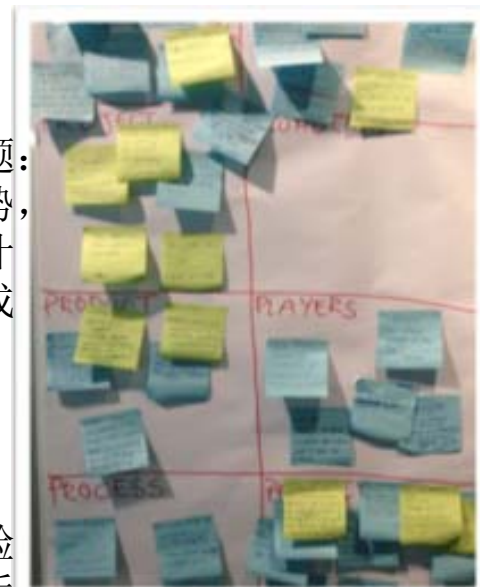
是什么

共享活动旨在通过经验知识交流来改善推动在建项目或组织开展新的项目。

每组关键词后都带着两个问题：什么会带来反面作用？（弱势，风险，失败的方面，阻碍）什么会起好的作用？（优势，成功因素，良好的实践）

参与者受邀将会就他们的经验进行思考，并卡片记录，最后统一收集。

将关注点首先集中于“什么会带来反面作用”这个问题上可以保证之后的讨论中避免之前所犯的错误。



HOW

如何进行

1. Define the topic

1. 确定主题

- ✓确定主题与专家、利益相关者

2. “How it is” session

2. “它怎么样” 讨论

- ✓会上从个角度分享展示相关经验与实践

3. What does not work session

3. “什么起负面作用” 讨论

- ✓每位参与者分析确认劣势

4. What works session

4. “什么起正面作用” 讨论

- ✓每位参与者记下由关键词想到的会带来好的影响的方面

5. Wrap up

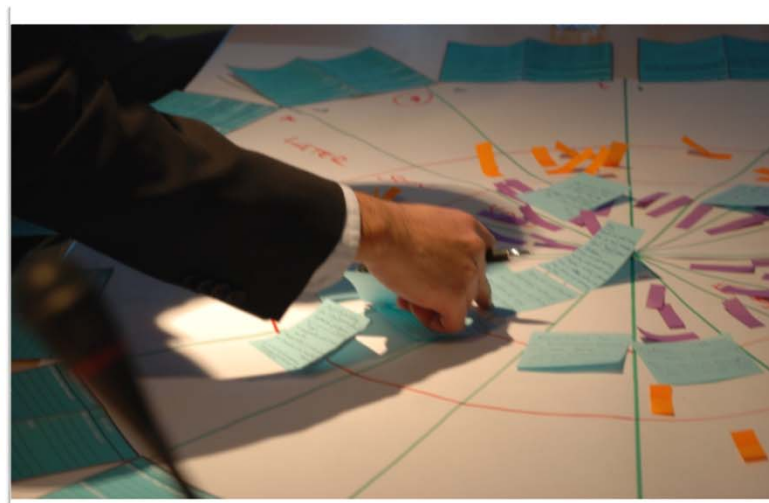
5. 总结

- ✓总结主要讨论结果



		Research		Demonstration				Dissemination			
		Strategy	Analysis	Project Identification	Partnership Identification	Project Formulation	Project Implement.	Monitoring Assessment	Training	Awareness	
Decision Planning Tools	Stakeholder Mapping										
	Identification Session										
	Logframe Matrix										
Action Planning Tools	Sharing Event										
	Vision Workshop										
	Planning for Real										
Technology Planning Tools	Energy Action Plan										
	Low Carbon Assessment										
	Multicriteria Analysis										
Business Planning Tools	Project Finance										
	Performance Financing										
	Green P. Procurement										

Vision Workshop Tool 愿景研讨会工具



Vision Workshop Tool 愿景研讨会工具

WHAT

是什么

The Vision Workshop is an instrument for increasing the participation in strategic choices...

愿景研讨会将会提高策略性或规划性的选择方面的分享讨论。

Directing the discussion to stimulate the capacity for identifying solutions...

指导讨论，提高在规划以及解决已存问题方面的能力。

The Vision or Scenario Workshop aims at encouraging public debate...

愿景研讨会旨在提高和加强基于地方社区期望与需求的公共讨论。



HOW

如何进行

1. Background situation

1. 背景情况

2. Presentation of the workshop program

2. 工作会项目展示

3. Group Session 1 – Discussion in Role-Groups

3. 小组团体讨论1 – 角色小组讨论

4. Plenary session 1 – the Vision

4. 全体会议讨论1 – 愿景





5. Group Session 2 – Prioritising in Theme-Groups

5. 小组团体讨论 2 – 主题小组优先

6. Plenary session 2 – the Topics

6. 全体会议讨论 2 – 主题



		Research		Demonstration				Dissemination			
		Strategy	Analysis	Project Identification	Partnership Identification	Project Formulation	Project Implement.	Monitoring Assessment	Training		Awareness
Decision Planning Tools	Stakeholder Mapping										
	Identification Session										
	Logframe Matrix										
Action Planning Tools	Sharing Event										
	Vision Workshop										
	Planning for Real										
Technology Planning Tools	Energy Action Plan										
	Low Carbon Assessment										
	Multicriteria Analysis										
Business Planning Tools	Project Finance										
	Performance Financing										
	Green P. Procurement										

Planning for Real Tools 情景规划



Planning for Real Tools 情景规划

WHAT

It allows people to produce plans of actions at structured sessions at which all work creatively together.



Helps in developing design ideas to shape the urban regeneration...

Method for community involvement in planning to prioritize ideas on how their area can be improved.

A highly visible hands-on tool which people of all abilities and backgrounds find easy and enjoyable to engage in.

是什么

帮助人们通过结构化会议，集集体创造性于一体，制定出行动规划。

在城镇革新方面提供支持，构筑新的设计理念。

在社区参与规划方面提供方法支持，优化理念提高社区质量。

高度可视化工具，可交流传播，方便不同背景与能力的人积极愉快参与其中。



HOW

如何进行

- ✓ Gather up information, called data, and maps

- ✓ 收集信息，数据 以及示意图

- ✓ Analyze the planning and information collected

- ✓ 分析规划和收集的数据

- ✓ Set some tentative community goals

- ✓ 设定试验性的社区目标

- ✓ Generate community choices and develop alternative scenarios

- ✓ 产生社区选择，开展替代性研讨会

- ✓ Make a written plan with implementation by phases

- ✓ 制定书面规划，包括各阶段实施目标

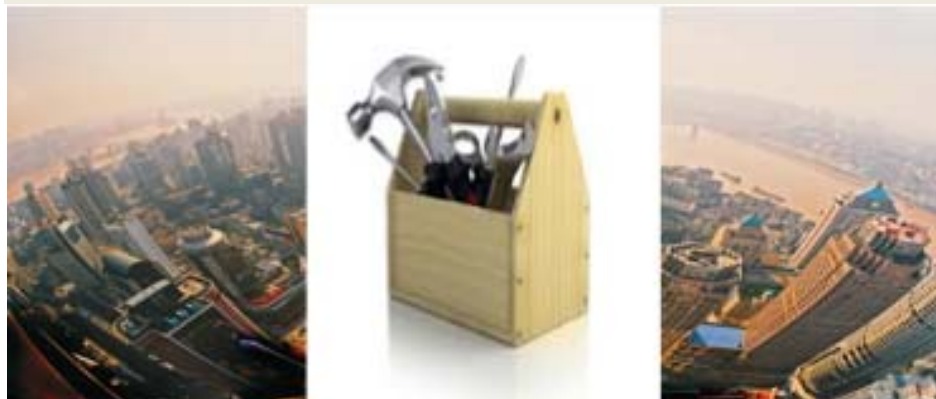
- ✓ Presentation of results in a public forum

- ✓ 公共平台成果展示



		Research		Demonstration				Dissemination			
		Strategy	Analysis	Project Identification	Partnership Identification	Project Formulation	Project Implement.	Monitoring Assessment	Training	Awareness	
Decision Planning Tools	Stakeholder Mapping										
	Identification Session										
	Logframe Matrix										
Action Planning Tools	Sharing Event										
	Vision Workshop										
	Planning for Real										
Technology Planning Tools	Energy Action Plan										
	Low Carbon Assessment										
	Multicriteria Analysis										
Business Planning Tools	Project Finance										
	Performance Financing										
	Green P. Procurement										

DEMO_ZONE_TOOLKIT



ACTION PLANNING TOOLS 行动规划工具

Roberto Pagani